



شماره : 60/276858

تاریخ : 1398/10/15

پیوست : دارد

جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

آنی

جناب آقای طالقانی

رئیس محترم هیئت مدیره جامعه مدیران و متخصصین صنعت کفشن ایران

آدرس: تهران، خیابان میرزاگی شیرازی، روبروی بانک ملی، پلاک ۱۷۴، طبقه اول شماره نمبر:

۸۸۹۰۲۳۵۹

موضوع: همایش معرفی بازار ایران در کشور پرتغال

با سلام،

احتراماً، به پیوست تصویر نامه شماره ۹۸/۱۰۰/۳۶۸۶۵ مورخ

۹۸/۱۰/۱۴ سازمان توسعه تجارت ایران مبنی بر برگزاری همایش معرفی

بازار ایران در کشور پرتغال از تاریخ ۲۹ لغایت ۳۰ بهمن ماه سالجاری

جهت اطلاع رسانی به واحدهای ذیربیط آن انجمن اتحادیه و اقدام مقتضی

ارسال می گردد.

از مردم افسانه محرومی

مدیر کل صنایع نساجی، پوشاک و سلولزی

یدم تسلیتی میرزاگی

آدرس اینترنتی: [INFO@MIMT.GOV.IR](mailto:INFO@MIMT.GOV.IR) پست الکترونیک: [HTTP://WWW.MIMT.GOV.IR](http://WWW.MIMT.GOV.IR)

این نامه بدون مهر برجسته فاقد اعتبار می باشد.

98/100/36865



جمهوری اسلامی ایران

شماره: .....  
1398/10/14

تاریخ: .....  
پیوست: .....  
.....

وزارت صنعت، معدن و تجارت  
سازمان توسعه تجارت ایران

معاون وزیر وریسی کل



«سال رونق تولید»

گیوندگان محترم لیست پیوست  
موضوع: همایش هر صنعت های بازار ایران (پر تغال)

با سلام

احتراماً، به استحضار می رساند، بنا بر هماهنگی ها و برنامه ریزی های به عمل آمده توسط سفارت محترم جمهوری اسلامی ایران در لیسبون و تأکید وزارت امور خارجه کشورمان مقرر است: همایش معرفی بازار ایران در پرتغال از تاریخ ۲۹ لغایت ۳۰ بهمن ماه سال جاری در آن کشور به شرح برنامه پیوست برگزار گردد. با توجه به ظرفیت ها و پتانسیل های کشور پرتغال در حوزه های مختلف از جمله انرژی های نو، گردشگری، صنعت پوشاک، قطعات خودرو و... در نظر می باشد مناسب با حوزه های فوق پانل تخصصی برگزار گردد. لذا ضمن دعوت از جنابعالی یا نماینده تام الاختیار آن انجمن جهت معرفی پتانسیل ها و ظرفیت های سرمایه گذاری خارجی کشور خواهشمند است دستور فرمایید با هدف سازماندهی و برنامه ریزی مناسب جهت مشارکت در رویداد مذکور اقدامات به شرح زیر را حداکثر تا روز چهارشنبه مورخ ۱۳۹۸/۱۰/۱۸ معمول فرمایند. ضمناً گزارش بازار کشور مذکور (پیوست ۲) ارسال می گردد.

- ۱- معرفی نماینده مطلع و تام الاختیار جهت برنامه ریزی های لازم
- ۲- اطلاع رسانی به حوزه های ذینفع و معرفی فهرست هیات اعزامی در حوزه های مرتبط
- ۳- اعلام برنامه های پیشنهادی جهت ملاقات و مذاکرات با طرف های پرتغالی

حمدی زادبوم

## گزیده اطلاعات اقتصادی پرتغال

جمعیت: ۱۰/۶ میلیون نفر

تولید ناخالص داخلی ۲۰۱۸: ۲۰/۴ میلیارد یورو

سهم بخش های مختلف در GDP: خدمات ۷۴ درصد، صنعت ۲۳ درصد، کشاورزی ۲/۳ درصد

نرخ رشد اقتصادی ۱۸/۲: ۲/۱ درصد

بودجه سال ۲۰۱۸: ۸۸/۴۲ میلیارد یورو

کسری بودجه ۲۰۱۸: ۰/۵ درصد

پیش بینی کسری بودجه ۲۰۱۹: ۰/۲ درصد

نرخ بیکاری فوریه ۲۰۱۹: ۶/۳ درصد

پیش بینی نرخ بیکاری ۲۰۱۹: ۶/۶ درصد

پیش بینی نرخ رشد اقتصادی ۲۰۱۹: ۱/۹ درصد

نرخ تورم مارس ۲۰۱۹: ۰/۸۵ درصد

نسبت بدهی های عمومی دولت به تولید ناخالص داخلی در سال ۱۲۱/۵: ۲۰۱۸ درصد

میزان بدهی عمومی دولت پرتغال در فوریه ۲۰۱۹: ۲۴۹/۳ میلیارد یورو

نرخ فعلی سود اوراق قرضه دولتی ۱۰ ساله پرتغال: ۱/۰۵۹ درصد

نرخ فعلی سود اوراق قرضه دولتی ۱۵ ساله پرتغال: ۱/۵۶۳ درصد

صادرات کل کالایی سال ۲۰۱۸: ۵۷/۹۶ میلیارد یورو

صادرات کالایی درون اتحادیه: ۴۴/۱ میلیارد یورو

صادرات کالایی خارج از اتحادیه: ۱۳/۸۵ میلیارد یورو

واردات کل کالایی سال ۲۰۱۸: ۷۵ میلیارد یورو

واردات کالایی درون اتحادیه: ۵۶/۸ میلیارد یورو

واردات کالایی خارج از اتحادیه: ۱۸/۲ میلیارد یورو

مقاصد اصلی صادرات کالایی پرتغال: اسپانیا، فرانسه، آلمان، انگلستان، آمریکا، هلند، ایتالیا، آنگولا، بلژیک، برباد و چین.

مبادی اصلی واردات کالایی پرتغال: اسپانیا، آلمان، فرانسه، ایتالیا، هلند، چین، بلژیک، انگلستان، روسیه، برباد و آمریکا.

تعداد گردشگر خارجی ۱۸/۲۰: ۱۲/۸ میلیون نفر

سرمایه گذاری برنامه گلدن ویزا (۲۰۱۹/۵/۴)-آوریل ۱۲/۲۰ میلیارد یورو

تعداد دانشجویان خارجی ۱۹/۲۰: ۵۰ هزار نفر

تولید داخلی انواع خودرو ۱۸/۲۰: ۲۹۴۰۰۰ دستگاه

نسبت صادرات به تولید داخلی خودرو: ۹۷ درصد

میزان مالیات هر لیتر بنزین در پمپ بنزین ها: ۶۴ درصد

میزان مالیات هر لیتر گازوئیل در پمپ بنزین ها: ۵۶ درصد

سهم انرژی بادی از انرژی های تجدید پذیر: ۴۸ درصد

ظرفیت برق آبی: بیش از ۶۰۰۰ مگاوات

ظرفیت انرژی های بادی: بیش از ۵۰۰۰ مگاوات

ظرفیت انرژی بیومس: حدود ۵۷۰ مگاوات

ظرفیت انرژی خورشیدی: حدود ۴۸۰ مگاوات

ظرفیت انرژی ژئو ترمال (زمین گرمایی): حدود ۳۰ مگاوات

سهم تجدید پذیرها در مصرف نهائی برق: ۵۲/۱۲ درصد

واردات نفت خام: روزانه حدود ۲۶۶ هزار بشکه

منابع اصلی واردات نفت خام پرتغال: روسیه (۵۲ هزار بشکه)، آذربایجان و عربستان (هر کدام با ۲۹ هزار بشکه)، قزاقستان (۲۴ هزار بشکه)، الجزایر (۱۹ هزار بشکه)، عراق (۱۳ هزار بشکه)

منابع اصلی واردات گاز طبیعی پرتغال: الجزایر (۵۸/۹ درصد)، قطر (۱۳/۱ درصد)، نیجریه (۷/۶ درصد)، مصر (۷/۳ درصد)، ترینیداد و توباگو (۴/۳ درصد)، نروژ (۱/۵ درصد)

حجم کل روابط دو جانبه بازگانی ایران و پرتغال در سال ۱۸/۲۰: ۴۴/۲۶ میلیون یورو

واردات پرتفال از ایران: ۴/۳ میلیون یورو

صادرات پرتفال به ایران: ۲۲/۱ میلیون یورو

مبادلات تجاری جمهوری اسلام ایران و پرتفال (براساس منابع پرتفالی) (هزار یورو)

ردیف	سال	ارزش کل مبادلات تجاری	ارزش صادرات ایران	ارزش واردات ایران	تراز تجاری
۱	۲۰۱۴	۳۷۶۶۲	۳۰۶۳۲	۷۰۳۰	۲۳۶۰۲
۲	۲۰۱۵	۴۶۴۲۱	۲۶۸۳۰	۱۹۵۹۱	۷۲۳۹
۳	۲۰۱۶	۵۲۰۰۸	۳۳۹۷۲	۱۸۰۳۶	۱۵۹۳۶
۴	۲۰۱۷	۶۴۵۸۶	۳۵۱۱	۶۱۰۷۵	-۵۷۵۶۳
۵	۲۰۱۸	۲۶۴۴۵	۴۳۳۶	۲۲۱۰۸	-۱۷۷۷۱

لیست اقلام عمده صادراتی پرتفال به ایران (براساس منابع پرتفالی) (هزار یورو)

موضوع	۲۰۱۷	درصداز کل	۲۰۱۶	درصد از کل
قطعات یدکی خودرو	۲۹۲۲۷	۴۷/۹	۱۶۶۸	۹/۲
تجهیزات و ماشین آلات	۹۸۹۲	۱۶/۲	۲۸۷۶	۱۵/۹
کاغذ و خمیر کاغذ	۸۱۶۵	۱۳/۴	۷۴۵۴	۴۱/۳
پلاستیک، لاستیک	۶۲۹۸	۱۰/۳	۶۸۳	۳/۸
مواد شیمیایی	۲۴۹۸	۱/۴	۱۷۷۱	۹/۸
فلز آلات عمومی	۱۱۶۱	۱/۹	۱۳۴۱	۷/۴
مواد غذایی	۱۰۰۵	۱/۶	۶۳۶	۳/۵
چرم و پوست	۵۸۰	۱	۱۲۳	۰/۷

اقلام عمده وارداتی پرتفال از ایران (براساس منابع پرتفالی) (هزار یورو)

موضوع	۲۰۱۷	درصداز کل	۲۰۱۶	درصد از کل
فلز آلات عمومی	۱۶۶۹	۴۷/۵	۳۳۰۴۷	۹۷/۳
پلاستیک، لاستیک	۱۴۶۳	۴۱/۷	۰	۰
مواد شیمیایی	۲۲۳	۶/۳	۹۸	۰/۳
مواد معدنی	۴۷	۱/۳	۱۳۰	۰/۴
تولیدات کشاورزی	۴۱	۱/۲	۶۵۱	۱/۹

**Program of the Seminar on**  
**"Opportunities of the Iranian Market for the Portuguese Business Community"**  
**(Lisbon, CCIP, IS February, 2020)**

<b>A. Morning Session</b>		
09:00 — 9:30	Participants' Registration	
9:30 - 10:30	Welcoming / Opening Remarks	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bruno Bobone. President of CCIP</li> <li>- Morteza Damanpak Jamie. Ambassador of Iran in Lisbon</li> <li>- Hamid Zadhook, President of Iranian Export Promotion Organization</li> <li>- Luis Castro Henriques, Chairman and CEO of AICEP. Portugal</li> <li>- Gholamhossein Shafei. President of Iran's Chamber of Commerce &amp; Industry</li> <li>- Iranian Folk Music Performance. Master A. Abdi</li> </ul>
10:30- 11:20	Iran - Business Environment	<p>(Presentations by members of the Iranian delegation on explaining the advantages and opportunities of Iranian Market)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rep. of Banking and Insurance System</li> <li>- Rep. of Investment Promotion Organization</li> <li>- Rep. of Energy Sector</li> <li>- Rep. of Tourism Sector</li> <li>- Rep. of Free Trade Zones</li> </ul>
11:20 -11:30	Break	
11:30	How to do Business and Export to Iran/ Experiences of Portuguese Companies in Iran	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Afshin Sadeghi, Portuguese Business Council in Iran</li> <li>- Nader Haghghi. Portugal-Iran Business Council</li> <li>- Karen Ferreira, APPROCARE. Portugal</li> </ul>
12:00	Discussions	
12:30	Closing of the Morning Session/Lunch Break	
<b>B: Afternoon Session</b>		
13:30	How to Invest and Trade in Portugal	- AICEP
13:50	Advances of Lisbon for Investment	- Dino Ivo Cruz_ Project Director. Invest Lisboa
14:10	B2B Meetings	- Portuguese and Iranian Companies
16:00	Chasing Session	

# Opportunities of the Iranian Market for the Portuguese Business Community

**(Porto - AEP. 19 February, 2020)**

13:30	Participants' Registration	
14:00	Welcoming / Opening Remarks	<ul style="list-style-type: none"><li>- Jose Antonio Ferreira de Barros. President of AEP</li><li>- Morteza Damanpak Jami. Ambassador of Iran in Lisbon</li><li>- Hamid Zadboom, President of Iranian Export Promotion Organization</li><li>- Gholamhossein Shafei, President of Iran's Chamber of Commerce &amp; Industry</li></ul>
14:30	Iranian Folk Music Performance. Master A. Abdi	
14:50	Iran - Business Environment	<p>(Presentations by members of the Iranian delegation on explaining the a and opportunities of Iranian Market)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Rep. of Banking and Insurance System</li><li>- Rep. of Investment Promotion Organization</li><li>- Rep. of Energy Sector</li><li>- Representative of Tourism Sector</li><li>- Rep. of Free Trade Zones</li></ul>
15:30	How to do Business and Export to Iran	<p>(Presenting the experiences of one or two Portuguese companies based in Porto on doing business with Iran) -</p> <p>To be nominated by AEP</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- .....</li></ul>
15:50	Discussions	
16:20	Break	
16:311	B2B Meetings	- Portuguese and Iranian Companies
15:30	Closing of the Seminar	